



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1 Zofingen Black Panthers **B**

CLUB 2 Rossemaison II **B**

Lieu / Ort **Zofingen** Date / Datum **06.05.2017**
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **17:00** End / Ende **19:02** Match Number / Index **B33**
Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft
Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal
Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer **30**
Autre / Altro Spectateurs / Spettatori

No Card / Lic. / Tess. Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename
No Lic. / Tess. / Prénom / Nome Signature / Firma / Unterschrift

Time Keeper / Chronométrateur **202252** **HÄFLIGER Matthias**

Official scorer / Marqueur **202277** **GUT Janick**

Referee 1 / Arbitre 1 **9005** **BREMENKAMP Klaus**

Referee 2 / Arbitre 2 **9019** **QUARATIELLO Lido**

Tech. Director / Directeur tech.

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	5	4

2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers	
-----------------------------------	----------	----------	---	--

3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
-----------------------------------	----------	----------	--	--

Overtime / Verl. Pról. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
----------------------------------	----------	----------	--	--

Penalty / Rigori	5	4		
------------------	----------	----------	--	--

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename	Card / Pass / Lic / Tess / No	Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
33	C BEUTLER Dario	203083	05:08	23		1					27:50	27	2	29:50	H
2	A MÄDER Reto	208454	07:06	16	23	2					59:08	TS	2	61:08	G1
41	G STUDER Marc	211388	22:28	27		3									
31	G ZETSCHKE Andreas	202270	34:46	2	28	4									
27	SENN Nico	202262	65:00	WP		5									
28	HODEL Christoph	202253													
TS	KIEFER Patrick	208218													
73	HUMBEL Pascal	9040													
10	STÖCKLI Silvan	202267													
3	HUNZIKER Yves	208396													
16	SCHENKER Daniel	80092													
23	BIERI Oliver	80015													

COACH Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename Signature **203184**

BADER Manfred

TOTAL **5**

TIME OUT

TOTAL **4 min**

2 Rossemaison II

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename	Card / Pass / Lic / Tess / No	Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
88	C HELFER Julian	206248	16:13	TS	15	1									
2	A ROHRER Gilles	209394	19:40	TS	16	2									
1	G FÈVRE Yann	208296	34:08	TS	12	3									
	G		34:21	15	TS	4									
13	BOURQUARD Robin	207341													
8	PAPE Quentin	204303													
15	PERRIN Lionel	98409													
16	SCHAFFTER Régis	205130													
12	SIMON Amaury	204254													
95	STEMER Clément	204298													
TS	WEISS Emmanuel	30097													
19	ZITTLAU Giacomo	206164													

COACH Surname / Name / Forename / Vorname Signature **94305**

SEURET Cédric

TOTAL **4**

TIME OUT

TOTAL **0 min**